

究竟真实

傅佩荣谈老子

人民东方出版传媒

 东方出版社

究竟真实

傅佩荣谈老子

人民东方出版传媒

 东方出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

究竟真实: 傅佩荣谈老子 / 傅佩荣 著. — 北京: 东方出版社, 2018.6
ISBN 978-7-5207-0276-8

I. ①究… II. ①傅… III. ①道家②《道德经》—研究 IV. ①B223.15

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第049067号

究竟真实: 傅佩荣谈老子 (精装版)

(JIUJINGZHENSHI: FU PEIRONG TAN LAOZI)

作 者: 傅佩荣

责任编辑: 柳 媛 江丹丹

出 版: 东方出版社

发 行: 人民东方出版传媒有限公司

地 址: 北京市东城区东四十条113号

邮 编: 100007

印 刷: 北京汇瑞嘉合文化发展有限公司

版 次: 2018年6月第1版

印 次: 2018年6月第1次印刷

印 数: 1—5 000册

开 本: 880毫米×1230毫米 1/32

印 张: 15.5

字 数: 280千字

书 号: ISBN 978-7-5207-0276-8

定 价: 88.00元

发行电话: (010) 85924663 85924644 85924641

版权所有, 违者必究

如有印装质量问题, 我社负责调换, 请拨打电话: (010) 64023113

傅 佩 荣 详 说 经 典 系 列

作者寄语

《傅佩荣译解老子》出版之后，许多朋友说：“这对我们理解老子思想很有帮助，但是怎么将它应用于实际生活中呢？还是请你来上课谈谈！”我的本行是教书，当然乐于从命了。

上课的内容侧重于举例说明与引申发挥，目的是希望我们现代人可以“活出老子的智慧”。不了解老子，就无法欣赏道家；未能欣赏道家，对于中国文化就少了一分亲切与幸福的感受。这是我们无法承受的损失。

《老子》全书只有五千多言，但是字字珠玑，句句可以当成座右铭或警世格言。许多人一生只是奉行老子的一两句话，如“知足不辱，知止不殆”“胜人者有力，自胜者强”“为学日益，为道日损”等，就做到全身保真，安其天年。

我的上课内容经录音整理成文字稿，再认真修订润饰而成本书。在举例说明的部分，难免局限于上课的时空条件，但无论如何都是21世纪的事，离我们还是很近，也很容易触类旁通，进而转换为当前的个人处境。老子的智慧表现了整体观与永恒

观，这正是现代人最需要的。且让我们静下心来，共同领悟老子带来的启发。

傅佩荣

2012年5月

前言

很多人对我说：“你为什么还要做《老子》解读这种事呢？《老子》的研究不知道有多少；《老子》的翻译，在大陆和台湾随便一找就有十几种以上，为什么还要再做一种呢？”

我从十八岁开始读哲学，到现在已经四十多年了。这四十余年来，我先是研究西方哲学，再回到中国哲学，几乎没有一天不想这些问题。因此，我看别人翻译的《老子》、《庄子》及《论语》，就觉得很难过。一般的古文翻译是由中文系的教授们负责，而他们的做法通常是把古文当做古代的材料加以解释。一个字有几个意思，古代怎么用，都研究得很透彻，但这样却变成一门与生活脱节的学问了。结果，解析的时候往往只是强调字的意思，若总共有三种意思，哪一个才对呢？自己也没有把握。有时候说某一句的某个字是这个意思，换一句之后同样的字又有不同的解释，至于为何如此，却讲不出所以然来。孔子到底有什么连贯的哲学思想，很少有中文系的教授好好研究。确实，对于中文系这个领域来说，基本上只要研究清楚文字和辞章就过关了，不需要了解孔子的哲学思想。

然而哲学是要讲义理的，因此我们就要问：儒家、道家是哲学，还是文学？这些作品摊开来看，当然是哲学！以文学标准来看，有些部分或语焉不详或故作神秘，甚至有很多部分在文章的表达上根本就不够水平。但是哲学上就不一样了，“澄清概念、设定判准、建构系统”之后，它就有了另一种表达的方式。每思及此，我的责任感就油然而生。所以这几年我花了很多时间重新解读这些经典。

解读经典，其实有两项主要工作。

第一项就是很简单的翻译。千万不要小看翻译，译者本身必须具备相当的功力，才能将古文译成通顺的白话文。我为了翻译《老子》，至少看了五六种市面上找得到的版本。虽然这些版本都是很有权威的学者翻译的，我看了之后还是觉得实在应该重译。从译文便看得出来，他们多半认为翻译好像是附带的，不需要太严谨。结果导致译文既不通顺，用词也不够精确，更遑论典雅与否。因此，我要求自己翻译时，尽量做到不随便改字，即使我翻译出来的是白话文，也不能随便改动，不能说用这个字替换那个字，意思也一样。若不能做到这一点，对原文的掌握就会有偏差。

第二项则是解读，这才是真正困难的地方。我接受四十几年的中、西哲学训练，加上自己做的研究，方才具备解读的能力，也就是掌握古文经典的哲学含义。不可能每个字都重要，因此必须懂得掌握关键词，了解每句话的重点在哪里。因为所谓“哲

学”，就是要设法说出背后的道理。

有些人对《老子》的注解会说这个字有几个意思，但到底什么意思正确，他们也没什么把握，对于自己为什么选定其中一个意思，也说不出个理由来。很多学者注解时喜欢说王弼这样说、河上公这样说、王安石这样说、苏辙这样说、朱熹这样说……他们可以举出很多的古人，但是这又能说明什么？古人的看法就一定对吗？如果都对的话，就互相矛盾了，因为他们之间立场不同。所以，在这个时候，就要勇敢地把古人说的话先搁在一边。如此，才有可能依据老子的原文，做合宜的理解与诠释。

我在2003年9月，出版了《傅佩荣解读老子》（台湾立绪文化出版）。随后由好好好家庭教育文教基金会主办《老子》课程，为七十多位学员讲述老子思想，讲课内容经录音制成CD，广为流传。后来把CD的内容整理为文字稿，再经我修订一遍而成本书，另有讲述《论语》、《孟子》、《庄子》、《易经》和《大学·中庸》的CD，将来全部出版之后，将成为我的作品中最有分量的一大套书，真是个人的一大幸事。

翻阅本书，就会发现一个特色——“白话译文，一再重复”。在《老子》各章的原文之后，立即附上全章的白话译文；然后在讲解每一句原文时，再重复一次这句的白话译文。如此可以增强印象，多用白话文想一想老子的意思，接着再读我的解说，就更容易明白其中的道理，进而可以对应于自己的生活，看看

能否加以实践了。

本书在编排及校对时，为各章内文加上各节小标题，使全书显得更为生动有序而可读。因此本书得以出版，要感谢许多朋友的护持。当然，内容若有任何争议，则全属作者的责任。

目录

前言 / 001

上篇·道经

上篇绪论 / 003

第一章 道，可道 / 017

第二章 天下皆知美之为美 / 030

第三章 不尚贤，使民不争 / 037

第四章 道，冲而用之或不盈 / 042

第五章 天地不仁，以万物为刍狗 / 046

第六章 谷神不死，是为玄牝 / 050

第七章 天长地久 / 057

第八章 上善若水 / 061

第九章 持而盈之，不如其已 / 067

第十章 载营魄抱一 / 071

第十一章 三十辐共一毂 / 077

- 第十二章 五色令人目盲 / 081
- 第十三章 宠辱若惊，贵大患若身 / 085
- 第十四章 视之不见，名曰夷 / 091
- 第十五章 古之善为道者 / 098
- 第十六章 致虚极，守静笃 / 104
- 第十七章 太上，下知有之 / 111
- 第十八章 大道废，有仁义 / 117
- 第十九章 绝圣弃智，民利百倍 / 123
- 第二十章 绝学无忧 / 128
- 第二十一章 孔德之容，惟道是从 / 135
- 第二十二章 曲则全，枉则直 / 144
- 第二十三章 希言，自然 / 150
- 第二十四章 企者不立 / 154
- 第二十五章 有物混成 / 157
- 第二十六章 重为轻根，静为躁君 / 169
- 第二十七章 善行无辙迹 / 172
- 第二十八章 知其雄，守其雌 / 178
- 第二十九章 将欲取天下而为之 / 182
- 第三十章 以道佐人主者 / 187
- 第三十一章 夫兵者，不祥之器 / 192
- 第三十二章 道常无名 / 197
- 第三十三章 知人者智，自知者明 / 202

第三十四章 大道汜兮，其可左右 / 210

第三十五章 执大象，天下往 / 213

第三十六章 将欲歛之，必固张之 / 217

第三十七章 道常无为而无不为 / 222

下篇·德经

下篇绪论 / 229

第三十八章 上德不德，是以有德 / 233

第三十九章 昔之得一者 / 240

第四十章 反者道之动 / 248

第四十一章 上士闻道，勤而行之 / 255

第四十二章 道生一 / 260

第四十三章 天下之至柔 / 271

第四十四章 名与身孰亲 / 274

第四十五章 大成若缺 / 278

第四十六章 天下有道 / 284

第四十七章 不出户，知天下 / 287

第四十八章 为学日益 / 291

第四十九章 圣人常无心 / 297

第五十章 出生入死 / 303

第五十一章 道生之，德畜之 / 308

第五十二章 天下有始 / 312

- 第五十三章 使我介然有知 / 319
- 第五十四章 善建者不拔 / 322
- 第五十五章 含德之厚 / 328
- 第五十六章 知者不言 / 332
- 第五十七章 以正治国 / 338
- 第五十八章 其政闷闷 / 343
- 第五十九章 治人事天 / 349
- 第六十章 治大国，若烹小鲜 / 356
- 第六十一章 大国者下流 / 360
- 第六十二章 道者，万物之奥 / 372
- 第六十三章 为无为 / 377
- 第六十四章 其安易持 / 383
- 第六十五章 古之善为道者 / 391
- 第六十六章 江海所以能为百谷王者 / 394
- 第六十七章 天下皆谓我道大 / 400
- 第六十八章 善为士者 / 409
- 第六十九章 用兵有言 / 413
- 第七十章 吾言甚易知 / 417
- 第七十一章 知不知 / 424
- 第七十二章 民不畏威 / 429
- 第七十三章 勇于敢则杀 / 433
- 第七十四章 民不畏死 / 439

第七十五章 民之饥 / 443

第七十六章 人之生也柔弱 / 451

第七十七章 天之道 / 455

第七十八章 天下莫柔弱于水 / 460

第七十九章 和大怨，必有余怨 / 464

第八十章 小国寡民 / 470

第八十一章 信言不美 / 474

上篇 · 道经

